

# EL TELEGRAMA DE MELILLA

Diario ajeno á la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

Melilla-Jueves 15 de Agosto de 1918-Franqueo concertado

No se devuelven los originales

Núm. 6.462

## EL OBISPO DE FESSEA EN MELILLA

SU VIDA Y SUS HECHOS. UN RASGO ADMIRABLE DE CARIDAD. SUS TRABAJOS EN FAVOR DE LA CAUSA ESPAÑOLA EN MARRUECOS. MELILLA LE HA DISPENSADO CORDIAL RECIBIMIENTO.

Desde ayer se ha quedado el ilustrísimo señor Fray Francisco María Cervera, Obispo titular de Fessea, Vicario Apostólico de Marruecos, cultísimo y competente africano, erguido de la Orden Franciscana, gran concesor del país y de sus hombres, modelo de caridad y de virtud, y tan eructo como modesto.

### NOTAS BIOGRÁFICAS

Nació el día 13 de Marzo de 1858 en la ciudad de Valencia, siendo bautizado al siguiente día en la parroquia de San Pedro Martir y Nicolás Obispo. Sus padres eran unos modestos labradores que poseían algunas fincas en aquella región.

Careció sus primeras letras con los padres Escoceses, demorando desde entonces sus inclinaciones por la carrera eclesiástica.

Cuando contaba nueve años de edad ingresó en el Seminario Central de Valencia, estudiando con gran aprovechamiento Latín y Filosofía, obteniendo notable sobresaliente en todas las asignaturas.

Sus inclinaciones á la vida religiosa aumentaron de tal modo, que ingresó en el Colegio de Misioneros Franciscanos de Tierra Santa y Marruecos, en la ciudad de Santiago de Compostela, recibiendo el hábito de San Francisco el día 17 de Noviembre de 1874, de manos del padre Muñoz, y á los tres años, con arreglo á las disposiciones de la Orden, hizo profesión solemnemente en manos del sacerdote inolvidable padre Fray José Lerchundi.

Después de ordenado de diácono pasó á la Misión de Marruecos, en Julio de 1880, con objeto de reponer un poco su salud, quebrantada por el estudio.

Si adición á los libros no dejó uno maestro, y una vez en Marruecos se dedicó á estudiar con entusiasmo el idioma y las costumbres árabes, convenciendo de que era el mejor medio para ejercer su sagrado ministerio.

Se ordenó de sacerdoto en el primer año, pasando á Tetuán con objeto de perfeccionarse en el árabe, permaneciendo allí un año y regresando á Tánger.

En el año 1883 fué á Casablanca, donde completó sus estudios con el ilustre arabista don Juan Quijada.

Se deseó de conocer y estudiar bien todas las localidades y costumbres marruecos que le llevó á Mazagón y otros puntos, y al regresar á Tánger la Orden le honró con los cargos de director y secretario de visitas, cuando contaba veintiocho años de edad.

Volvieron á Tetuán el año 1885, siendo elegido de sacerdoto presidente de la Misión y recogido dos años después, pasando á ocupar interinamente los votos de la presidencia de la Misión de Tánger, de mayor categoría.

Por entonces, á la vez que se dedicaba al ejercicio de su cargo, enseñaba el árabe á varios padres misioneros, con resultados admirables.

Su permanencia en la Misión de Tánger fue progresosísima para la Orden y para la religión, hasta que en el año 1891 tuvo que ir á España con el fin de consultar unos manuscritos de los archivos de El Escorial, relacionados con una otra de cuestiones históricas de Marruecos que estaba preparando y que se vio obligado a suspender por haber sido nombrado secretario general de la Orden Franciscana en España.

### EN EL MUELLE

Con bastante anticipación á la hora anunciada para la llegada del vapor sorro, que había de traer á S. I., encontrábanse en el muelle las autoridades y personas invitadas á esperar el arribo del ilustre prelado.

El sol, un soi radiante, apretaba de firme y el calor era sofocante.

La banda del regimiento de África, que dirigía el músico mayor señor Macías, aguardaba también la llegada del señor Obispo de Fessea, y compacta muchedumbre había se estacionado á lo largo del terrón de las Gabias y del espaldón del dique Villanueva.

Momentos antes de la buque hizo acto de presencia en el muelle el Comandante General, que fue saludado con la Marcha de Infantes, interpretada por la banda citada.

Acompañaba á S. I. su ayudante, comandante don Adolfo García Cantorón.

Poco después de la noche y media doblaba el morro el vapor «Monte Toro», que condonó á S. I.

### ATRACA EL «MONTE TORO»

Minutos antes de las diez atracaba al dique Villanueva el vapor «Monte Toro», que lució poliorama empavesadura, así como los demás barcos acuados en la rada.

Al atracar el «Monte Toro», la banda de África tocó la marcha de Infantes, y á poco tendióse la plancha, forrada con lujosa alfombra, soportándose macetas á ambos lados de la paseo. La compañía Trasmediterránea emergió de oílo.

### CUMPLIMENTANDO A S. I.

Atracado el buque saltaron á su bordo el Comandante General, señor Alzpiru, y pre-

sidente de la Junta de Arbitrios, señor Revilla, acompañados de distinguidas personalidades, con objeto de cumplimentar al prelado.

El coronel Revilla dirigió la bienvenida en nombre de la ciudad.

S. I., después de conversar breves momentos con las autoridades salió á tierra con éstas, y su familiar Fray Luis de Talavera, estuvo visitando el edificio que ocupa la Junta de Arbitrios, donde le aguardaban el presidente interino de la corporación coronel Revilla, secretario señor Muñoz y funcionarios señores Sanabria y Fernández de Castro.

PRESENTACIONES

Hizo éstas el Comandante General, y aunque es empresa difícil, anotaremos los nombres que recordamos de las personas que asistieron al acto de la llegada. Hemos aquí:

Señores coronel Revilla, presidente interino de la Junta de Arbitrios; general Baños, López Ochoa, Arroyo, Góngora, Guedes, Martín Pinillos, Subirán, Márquez, Almán, Preus, Vastío, Oliva, García Alix, Haro, Pérez Herrero, Espinosa, Aguila, Cuanca, Cassanova, Casademunt, Camarero, Dalias, González Espinosa, Izquierdo, Caño, Muñoz Orozco, Ordóñez, Argos, P. Resende, Contreras, Bielza, Centeno, Morán, Vázquez, Ortega, Puncel, Cremones, Fernández Capelletti, Guijarro, Neri, Alarcos, Iparraguirre, Osteret, Gil, Santamaría, Cascales, Gómez Pérez, padre Ponciano, Gorostiz, García Carrasco, Otariz, Navarro, Suárez, Pagés, Balmori, Fernández de Castro, Martínez (don Suárez) y otros muchos que sentimos no recordar.

Concurrió así mismo, con la oficialidad del castillo «Bonifaz», surto en la rada, su comandante, señor García Velázquez.

Terminadas las presentaciones, el padre Cervera, acompañado del general Alzpiru, coronel Revilla y padre Juan Rosende, ocupó un automóvil de la Comandancia General, trayéndose á la iglesia del Sagrado Corazón, donde había de tener lugar solemnemente «Te Deum».

Por las calles del tránsito fué objeto de S. I. de demostraciones de cariño.

### EL «TE DEUM»

En el atrio de la iglesia del Sagrado Corazón esperaba al ilustre prelado el vicario señor Casasola y todo el personal de la parroquia, así como el taumático vicario señor Matilla y gran número de capellanes consagrados.

Con sus acompañantes ocupó S. I. un sillón en el presbiterio, comenzando acto seguido la ceremonia.

Ocupó el vicario, señor Casasola, asistido por el codirector, señor Gómez Pérez.

Terminado el «Te Deum» el prelado cró breves instantes, trasladándose luego á la Residencia, donde tiene su alojamiento.

### LA RECEPCION

Tuvo lugar á las once y media en el salón del Trono del palacio de la Residencia, resultando el acto muy brillante.

Acompañaba al Padre Cervera el Comandante General, que ocupaba su izquierda.

Ofició el vicario, señor Casasola, asistido por el codirector, señor Gómez Pérez.

Terminado el «Te Deum» el prelado cró breves instantes, trasladándose luego á la Residencia, donde tiene su alojamiento.

### EN EL MUELLE

Los biógrafos de S. I. dan hermosos rasgos suyos de humanidad y de amar al prójimo, entre los que recordamos el siguiente:

En algunos cuentos de Marruecos se había desarrollado terrible epidemia variólica, que causaba numerosas víctimas. Uno de los atacados de viruela negra murió, y los convecinos se negaban á enterarlo. El padre Cervera lo supo, fué al domicilio del fallecido, cargó el cadáver sobre sus hombros y lo llevó sepultura.

Es hombre de gran inteligencia y elevado talento, de trato agradable y cariñoso y de un gran prestigio en Marruecos. Domina el árabe como los naturales, no sólo el árabe vulgar, sino el literario.

Las renombradas escuelas de Alfonso XIII les deben gran parte de su esplendor. Esas escuelas constituyen prelado para España.

Recientemente ha girado una visita pastoral á la zona central de nuestro Protectorado, recibiendo en todos los pueblos homenaje de cariño y de respeto.

Hoy llega al Rif, comprendido en su jurisdicción apacible, y es asimismo objeto de análogas muestras de consideración, de amor filial y de admisión por sus indomables méritos, entre los que sobresalen la labor prácticas que ha realizado en favor de los intereses españoles en Marruecos.

Este cargo lo desempeñó hasta el año 1893, en que, obligado por su dedicado estado de salud, marchó á Galicia con el cargo de presidente del convento de Heriberto (Coruña), cerca de Padrón, donde se consagró de lleno á la predicación, ostentando generales simpatías de toda la comarca.

Proximadamente por aquel año se celebró un Congreso Africano, y Cánovas, que sabía lo mucho que en asuntos de Marruecos entendía el padre Cervera, le confirió un cargo de vocal.

Estando en Harta lo sorprendió, el 16 de Abril de 1896, el nombramiento de prefecto apostólico de Marruecos, por fallecimiento del Ilustre padre Lerchundi.

Inmediatamente fué á Marruecos para tomar posesión, siendo recibido con gran entusiasmo. Hizo su visita pastoral á todos los puntos de la costa, predicando y administrando el Sacramento de la Confirmación. Los kaides y baixas le hicieron grandes honores, dispensándole recibimientos verdaderamente cariñosos.

Su labor constante en pro de la sacra religión católica y su defensa decidida de los derechos y preeminencias de España en Marruecos, fueron siempre provechosísimas, preoccupándose también mucho de la enseñanza.

Creó muchas escuelas, entre ellas, en 1897, una en Mázagán para niños de ambos sexos, en un buen edificio, con hormoso templo. Reformó en 1899 la iglesia de Tánger, y en 1900 colocó la primera piedra de la casa Misión 6 Iglesia de Larache, instalando también escuelas.

Por aquella fecha hizo un viaje á Roma, entregando á Su Santidad León XIII

y alentó á las damas á perseverar en la pronta labor que realizan.

### EN LA JUNTA DE ARBITRIOS

A las seis de la tarde el Padre Cervera, acompañado del Comandante General señor Alzpiru, yudgments de éste comandante García Cantorá y familiar Fray Luis de Talavera, estuvo visitando el edificio que ocupa la Junta de Arbitrios, donde le aguardaban el presidente interino de la corporación coronel Revilla, secretario señor Muñoz y funcionarios señores Sanabria y Fernández de Castro.

PRESENTACIONES

Hizo éstas el Comandante General, y aunque es empresa difícil, anotaremos los nombres que recordamos de las personas que asistieron al acto de la llegada. Hemos aquí:

Señores coronel Revilla, presidente interino de la Junta de Arbitrios; general Baños, López Ochoa, Arroyo, Góngora, Guedes, Martín Pinillos, Subirán, Márquez, Almán, Preus, Vastío, Oliva, García Alix, Haro, Pérez Herrero, Espinosa, Aguila, Cuanca, Cassanova, Casademunt, Camarero, Dalias, González Espinosa, Izquierdo, Caño, Muñoz Orozco, Ordóñez, Argos, P. Resende, Contreras, Bielza, Centeno, Morán, Vázquez, Ortega, Puncel, Cremones, Fernández Capelletti, Guijarro, Neri, Alarcos, Iparraguirre, Osteret, Gil, Santamaría, Cascales, Gómez Pérez, padre Ponciano, Gorostiz, García Carrasco, Otariz, Navarro, Suárez, Pagés, Balmori, Fernández de Castro, Martínez (don Suárez) y otros muchos que sentimos no recordar.

Concurrió así mismo, con la oficialidad del castillo «Bonifaz», surto en la rada, su comandante, señor García Velázquez.

Terminadas las presentaciones, el padre Cervera, acompañado del general Alzpiru, coronel Revilla y padre Juan Rosende, ocupó un automóvil de la Comandancia General, trayéndose á la iglesia del Sagrado Corazón, donde había de tener lugar solemnemente «Te Deum».

### EN EL CEMENTERIO

#### UN RESPONSO

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

A la puerta del Sagrado recinto esperaban al vicario apostólico de Marruecos el capitán don Francisco Ontiveros y personal a sus órdenes, llamando juntamente la atención del bondadoso prelado el monsigno Eduardo Mess, que vestía preciosamente traje de monaguillo.

Después se detuvo largo rato en el museo de la Corporación, mostrándose muy interesado por las curiosidades arqueológicas que aquí encierra.

### EN EL CEMENTERIO

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y sus acompañantes trasladaronse después al Cementerio de la Purísima Concepción.

El prelado y

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero (SERVICIO URGENTE - POR LA RADIO)

### LOS CONFLICTOS DE LAS SUBSISTENCIAS

#### Mejora la situación en Jerez

**Proclamación del estado de sitio. Se reproducen los desórdenes y las cargas durante el día. El comercio, cerrado. Por la tarde renace la calma. Buscando solución á la huelga. Se restablece la normalidad.**

#### Expectación. Siguen los rumores.

Madrid 14.-(Urgente). Durante toda la noche y la mañana de hoy ha seguido la expectación que produjeron las noticias relativas á la situación en Jerez de la Frontera.

Los rumores y versiones han sido muchos y para todos los gustos, asegurándose que á pesar de lo consignado en los informes oficiales continúan, en la población andaluza las algaradas y disturbios.

No obstante estas versiones, las noticias facilitadas en el ministerio de la Gobernación dicen que en Jerez continúa la tranquilidad.

#### Proclamación del estado de sitio.

Madrid 14.-(Urgente). Despachos oficiales de esta mañana referentes á los sucesos de Jerez, dicen que la noche ha transcurrido en medio de la más absoluta tranquilidad.

A últimas hora de la tarde se proclamó el estado de sitio con las formalidades de rigor.

Un piquete de fuerzas del Ejército recorrió los lugares cercanos de la población, siendo jefe el jefe de la autoridad militar, declarando el estado de sitio de la población.

Numeroso público escuchó la lectura del bando en que ocurrían incidentes.

Durante toda la noche patrillas de la benemérita y de lanceros de Vizcaíno, han recorrido la población.

Los sitios estratégicos hallan tomados militarmente.

En las primeras horas de la mañana, han llegado en varios trenes más fuerzas del Ejército y de la Guardia civil.

#### Comercios cerrados

Madrid 14.-(Urgente). JEREZ.—Esta mañana, fueron relevadas las fuerzas del ejército y de la benemérita que han prestado servicio durante la noche.

No se registraron incidentes de importancia, exceptuando algunos sucedidos en los barrios extremos donde la benemérita tuvo que cargar para disolver varios grupos de huelguistas.

La vida de la población hallase completamente paralizada.

Los comercios están todos cerrados no funcionando tampoco ninguna fábrica ni taller.

La paralización de la circulación de carreteras es completa por hallarse en huelga todo el personal fijo y el del automóvil del gobernador militar.

Se han redoblado las precauciones para evitar que los huelguistas intenten nuevos ataques en el mercado y en los almacenes de comestibles.

#### Se reproducen los desórdenes. Cargas de la Benemérita.

Madrid 14.-(Urgente). JEREZ.—Al medio día se han reproducido los desórdenes.

En los barrios extremos fueron compactos grupos de huelguistas que intentaron dirigirse hacia el centro de la población en actitud tumultuosa.

Fuerzas de Lanceros y de la guardia civil, salieron al paso de los revolucionarios dispersándolos; pero inmediatamente se organizaron los grupos aumentando la exaltación.

Los alborotadores spedieron las casas de varios escaparates y comercios causando importantes destrozos.

Algunos edificios intentaron asaltarlo impidiéndole la llegada de la fuerza pública.

Este se vió precisado á cargar varias veces fuertemente para dispersar á los huelguistas.

El gobernador militar ha llamado á su despacho á los presidentes de las sociedades obreras para conferenciar con ellos acerca de la situación actual.

Los conflictos de las subsistencias

siguen las matanzas.

Siguen las matanzas.

Madrid 14.-(Urgente).

LONDRES.—Las noticias que se conocen de Rusia dicen que la situación empeora en el país.

Las matanzas en las calles continúan, extendiéndose cada vez más la explotación contra los bolcheviques.

Numerosos soviets de éstos han sido derribados en varias regiones.

Hacia la solución

Dos conflictos

Madrid 14.-(Urgente).

Las impresiones que este noche se tienen respecto á las huelgas de Zaragoza y Fuerteventura, eran muy optimistas.

Los conflictos sociales en ambos puntos han mejorado, tendiendo á solución.

Villanueva en Pamplona

Madrid 14.-(Urgente).

PAMPLONA.—Ha regado en automóvil el Sr. Villanueva, que se detendrá poco tiempo aquí.

El presidente del Congreso marchará a Vitoria y luego a Solórzano, donde conferenciará con el Sr. Maury.

Pidiendo más sueldo

Los obreros de la Constructora

Madrid 14.-(Urgente).

SANTANDER.—Los obreros de la Constructora Naval han pedido aumento de sueldo.

No obstante, amenazan con declarar la huelga.

Carbón barato

Cok en 100 kg. 800 pesetas tonelada. En 400 kg. 300 kg. 200 kg. 100 kg. 50 kg. 25 kg. 10 kg.

Vegetal en bolsa. 2 litros 2400 pesetas. En estuches de 25 kg. cada 800 pesetas.

CARBONIFERA DEL RIF

Cerdeña de Alcaudete, 2. Zona Industrial.

Buzón de avisos para el servicio de correo. 1000 pesetas.

Quinton de León. 1000 pesetas.

Reglamento ultimado

El de los funcionarios

Madrid 14.-(Urgente).

Aseguran que en la reciente reunión de los funcionarios civiles quedó ultimado el reglamento.

La persona que hoy hacia seis afirmando, dice bien informada.

Se alquilan

dos pisos para almacén.

en la calle de Gran Capitán, núm. 8. Los dos en 30 pesetas.

LA GUERRA EN FRANCIA

Decrece la violencia

de la batalla

Aumenta la resistencia. Nuevos avances

aliados entre el Somme y el Oise. Wilson

vendrá á Europa. El rey Jorge en el frente.

Asistió al comienzo de la ofensiva. Foch y

Clemenceau conferencian

Nuevos avances. Aumenta

la resistencia.

Madrid 14.-(Urgente).

PARÍS.—El comunicado oficial publicado anoché á las 23, dice que las tropas francesas continúan avanzando en casi todos los puntos del frente, á pesar de la creciente resistencia de los alemanes.

Estos continúan acumulando grandes refuerzos, lo que hace que los progresos de los aliados sean más lentos.

El mando inglés comunica al Gobierno datos concretos sobre del botín cogido en el frente británico durante la actual ofensiva.

El primer cuerpo de ejército francés y el cuarto ejército inglés, que son los que más raudamente están combatiendo, en todos los sectores hubo combates de patrullas, en los cuales cogimos bastantes prisioneros.

El mando inglés comunica al Gobierno datos concretos sobre del botín cogido en el frente británico durante la actual ofensiva.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

También, mediante vigorosos ataques penetraron las tropas aliadas en el parque de Presas de Roys, alcanzando hasta los límites del pueblo de Besval.

En toda esta región las luchas prosiguen cada vez más encarnizadas.

Los últimos informes comunican que los soldados franceses han avanzado sus líneas dos kilómetros en la región del Oise al Norte del pueblo de Cambrai.

Ayer tarde, entre los ríos Matz y Oise, fuertes contingentes aliados atacaron las líneas germanas, donde se libraron ferocios combates.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron del pueblo de Gury, arrestando notablemente sus líneas en todo el sector.

Los franco-ingleses se apoderaron

## Wilson a Europa. Entrevista de jefes de Estados.

Madrid, 14. — (Urgente). PARIS. — El periódico «Le Journal» afirma que muy en breve, vendrá a Europa el presidente de los Estados Unidos.

Añade, que Wilson celebrará una conferencia a la cual asistirán los reyes de Inglaterra, Italia y Bélgica y el presidente Poincaré.

## Regreso del rey Jorge. Su estancia en el frente. Conferencias.

Madrid 14. — (Urgente).

LONDRES. — Ayer tarde, regresó a Inglaterra el rey Jorge, después de haber permanecido varios días en el frente Océano.

El rey, encontraba en el frente británico desde dos días antes de comenzar la victoriosa ofensiva franco-inglesa.

Ha condecorado a varios generales y jefes británicos, visitando las primeras líneas.

El monarca, visitó a las tropas francesas y americanas, siendo constantemente aclamado por las mismas.

Antes de regresar, el rey Jorge celebró una reunión con el rey Alberto de Bélgica, Mr. Poincaré y los generales Foch, Douglas Haig, Petain y Pershing.

## El monarca, satisfecho

Madrid, 14. — (Urgente).

LONDRES. — El rey Jorge, regresa satisfechísimo de su estancia en el frente.

Ha permanecido en él nueve días, habiendo asistido a los más importantes combates.

## Foch, en París

Madrid, 14. — (Urgente).

PARIS. — El mariscal Foch, ha permanecido en París varias horas.

Conferencia extensamente con monseñor Clemenceau.

## Ataques rechazados

Madrid, 14. — (Urgente).

BERLÍN. — (Oficial). En las regiones del Iser y del Scarpe, hemos comenzado fuertes combates, que se desarrollan favorablemente a nuestras tropas.

En todos los sectores, se han malogrado los intentos enemigos.

En la región de Lassigny siguen muy violentos los combates.

El enemigo ha emprendido nuevos ataques en el Sur de Orne-sur-Matz, siendo rechazado mediante un energético contrataque.

En los demás puntos, ha habido combates sin importancia.

## AL CERRAR

## Formidable incendio

Un garage ardiente. Grandes explosiones

Madrid, 15, á las 23.00. — (Urgente).

En la calle del Espolón se ha declarado un horrible incendio en el garaje instalado en dicha vía.

El fuego adquirió rápidamente terrible incremento, resultando casi imposible los trabajos de extinción.

El incendio era aumentado por la calidad de las materias que contenía el garaje.

Explotaron numerosos bidones de gasolina y de aceite, sembrando la alarma entre el vecindario.

No han ocurrido desgracias personales.

Las pérdidas materiales son importantes.

## Sigue la huelga de Jerez

Nuevos incidentes

Madrid, 15, á las 3.45. — (Urgente).

JEREZ. — Continúa igual la huelga, sin que aun se haya encontrado una fórmula para solucionarla.

Los huelguistas observan una actitud pacífica.

Como los carniceros se negaron hoy a expedir carne, fueron obligados por la Benemérita a vender.

A última hora se han producido algunos incidentes, teniendo la guardia civil que dispersar a unos grupos de obreros que intentaban ejercer coacción.

## Dr. Fernando Moreno

MEDICINA GENERAL  
Especialista en partos  
y enfermedades de los niños

CONSULTORIO: O'Donnell, 16, pral., d<sup>o</sup>

Teléfono 234.

## ESCUELA PARTICULAR DE INSTRUCCIÓN MILITAR

Esta Escuela, que fundó legalmente, tiene establecida en todo lo que respecta a su régimen y reglamento aprobado por los Exmos. Sres. General en Jefe del Ejército de África y Comandante General del territorio, participa que queda abierta la matrícula para el curso de instrucción hasta el 15 del próximo mes.

Es indispensable para los que deseen ser de cota.

Es conveniente para los del cuadro de instrucción, que reduce de 90 días á 20 su estancia en el Ejército y de utilidad suma para todos.

Ved el reglamento.

O'Donnell, 43, 2<sup>a</sup>, derecha

## Comandancia de Artillería de Larache

Necesitando adquirir este Cuerpo 500 sajacos, 750 guerreras paño, 900 gorros paño, 1.000 guerreras kaki, 1.000 pantalones kaki, 650 polainas kaki, 2.000 camisas, 2.000 calzoncillos, 2.000 toallas, 2.000 cubos, 2.000 pañuelos, 2.000 zapas os (pare), 4.000 alzapatas (pare), 600 chalecos de abrigos, 750 cojines de cintura, 850 vasos, y 700 cuchillas; se hace saber por medio del presente anuncio, para que los señores que deseen tomar parte en el concurso, se dirijan al señor Comandante Mayor, antes del 5 del mes de Septiembre próximo, haciendo constar en las proposiciones el precio de cada prenda ó efecto y fecha de la entrega.

La devolución de los modelos será de cuenta de los constructores, y el importe de este anuncio de aquél ó a quíos a quien se adjudique.

Larache 5 de Agosto de 1918. — El Comandante Mayor, don Bartolomé Alvarez, V.<sup>o</sup> B.<sup>o</sup>, el Teniente Coronel primer jefe, Cisneros. 1690 b

## "La Pajarita"

Garbanzos, kg. 4 065, 080, 090 y 4 100  
Arroz, kg. . . . . 075  
Judías Planas, kg. . . . . 080  
Li. Rellón de León, kg. . . . . 110  
Id. Encocadas clase extra, kg. . . . . 120  
Lentejas de Cantabria, kg. . . . . 025  
Tapioca, marca Utecia, paq. 30 y 4 060  
Miel de caña (en cantaria) a 225 y 4 345  
Galletas, sopas, chocolates, sal de mesa, aceitunas, conservas de todas clases, embutidos, licores, café, ojén, anís, jerez y vinos embotellados

## Probad el vino tinto clarete á 0'55 litro y 8'50 arroba

General Mariano, núm. 2. 1567-b

## Hospitales Militares de Melilla

El día 26 del actual, á las once y cuarto, tendrá lugar en esta Jefatura, sita en la calle de S. Jorge, núm. 1, un concurso para adquirir en las cantidades necesarias para el consumo de dichos Hospitales, durante el mes de Septiembre de 1918, los artículos siguientes: Aceite mineral, Id. vegetal de primera y segunda clase, arroz, azúcar, azucarrillos, bizcochos, carbón de cok, mineral y vegetal, carne de vaca, café, cebada, cereza, chocolate, garbanzos, gallinas, huevos, jabón común, jamón limpio, leche de cabras, vacas y condensada, leña, mantequilla, merluza, pasta para sopas, patatas, paja, piñones, pollos, queso, sesadas, tocino, velas de esperma, vino común y vino generoso.

Los pliegos de condiciones se hallarán de manifiesto en la Administración de los mismos (Hospital Doctor), todos los días laborables, de diez a doce.

Regístrase para dicho acto todas las formalidades vigentes aplicables al caso, y las que previene la ley de Administración y Contabilidad del Hacienda pública.

Los señores que deseen tomar parte, presentarán en el acto del concurso sus proposiciones redactadas en papel del sello de la clase 11<sup>a</sup>, con arreglo al modelo inserto al pie del anuncio fijado en la Junta de Arbitrios, Jefatura Administrativa y dicha Administración Juntará la primera media hora, acompañando a dichas proposiciones el resguardo que acredite haber hecho en la Caja del Establecimiento el depósito que se requiere para optar al suministro de uno ó más artículos.

La proposición que carezca de este requisito no tendrá por no presentada.

Melilla 10 Agosto de 1918. — El Jefe Administrativo Delegado, Pedro Lapuerta. 1688 b

## Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consulta especial, de 12 á 2. — Consultas económicas para obreros, de 7 á 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, Izquierda 756-a

## Parque de Campaña de Intendencia DE MELILLA

El día 23 del actual, á las once de su mañana y durante la primera media hora, se admiten ofertas en la licitación del mismo, sita en el edificio del Zoco, para adquirir los artículos siguientes, en las cantidades que sean necesarias, para el consumo de dicho Parque durante el mes de Septiembre próximo, que son los siguientes: gasolina, aceites lubrificantes, claro y espeso, grasa consistente, algodón, carbón mineral, aceite mineral y alcohol de novanta y cinco grados.

Las condiciones que han de reunir los artículos, podrán consultarse en la Jefatura del Detall del Parque, todos los días laborables de diez a doce y de las diez y seis á las diez y siete, así como el modelo de la oferta inserto en el anuncio fijado en la Junta de Arbitrios, Jefatura Administrativa y la Comisión de Abastecimientos, en virtud de acuerdo de la Comisión de Abastecimientos, previo la

Que ante del 20 de Agosto declaren las cantidades de harinas de dicha clase que obran en su poder, y los locales en que están depositadas.

b) Que sean igualmente notificadas á la autoridad municipal, la cual á su vez lo comunique á la Junta provincial y de Subsistencias, la cantidad de harina consumida;

c) Que el pan se expanda al precio fijado por la autoridad municipal,

Régimen de compra de trigos y de fabricación de harinas

6º Dentro del plazo de ocho días de publicarse esta disposición en la «Gaceta de Madrid» y en los «Boletines Oficiales» de las provincias respectivas, se sindicarán en cada una de ellas los fabricantes de harinas, á cuyo efecto se reunirá bajo la presidencia del gobernador civil, presidente de la Junta provincial de Subsistencias, para designar un Comité compuesto de tres de ellos, encargado de representar al Sindicato provincial y de ejercer sus acuerdos.

Quando así conviniera para la situación especial de algunas provincias, por haber en ellas escasez número de fabricantes, ó por otra causa distinta, podrán agruparse los fabricantes de dos ó más provincias en un solo Sindicato, en virtud de acuerdo de la Comisión de Abastecimientos, previo la

Este acto resultare desierto se celebrará otro concurso el día 30 del mismo mes, admitiéndose producir extrajeros en la forma prevista en la Real orden de 25 de Febrero de 1914 (D. O. núm. 16).

Los gastos que origina este anuncio serán de cuenta del rematante, si lo hubiere, ó con cargo a los fondos de Administración si el efecto resultare desierto.

Melilla 9 de Agosto de 1918. — El jefe del Detall, P. I. Eduardo Robles. — Visto bueno: El Director, Antonio Beaumud. 1697-b

## Sastrería civil y militar

DE JORGE BARATECH

Antiguo cortador de la casa Cortíles

CONFECION

DE TODA CLASE DE PRENDAS

Alicante XIII, 18, pral., derecha

1327-b

## DOCTOR LUIS MARINA

Profesor (con título) de vías urinarias del Instituto Rubio

VENEREO Y SIFILIS

CONSULTA DE DOS A CINCO

O'Donnell, 31, 2<sup>a</sup>

Es indispensable para los que deseen ser de cota.

Es conveniente para los del cuadro de instrucción, que reduce de 90 días á 20 su estancia en el Ejército y de utilidad suma para todos.

Ved el reglamento.

1443 b

O'Donnell, 43, 2<sup>a</sup>, derecha

1443 b

# La Siempreviva

EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES

La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta plaza con CARROZAS DE GRAN LUJO.—Gran surtido en coronas, plumas y porcelana.

Premiada con DIPLOMA DE HONOR en el CONCURSO LOCAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

SERVICIO PERMANENTE.—Entierros a precio sin competencia. Concesionarios exclusivos para los enterramientos de señores generales, jefes, oficiales, etc., 6 tarifas de tropa y personas del elemento civil que fallezcan en los Hospitales Militares. Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitrios, para hacer los servicios a los pobres de su jurisdicción.

Cocheras: Barrio Industrial, Teléfono núm. 156

Despacho: Ros de Olano, 1 (Esquina á Arriba Rivas y Alfonso XIII). Teléfono núm. 46

Esta casa cuenta con varios COCHES ESTUFAS entre ellos una GRAN CARROZA GÓTICA, única existente en Melilla.

31 a

# ALFREDO RODRÍGUEZ

DEPÓSITO DE CARBONES MINERALES

DIRECCIÓN POSTAL APARTADO 52 TELEGRAMAS: CALVACHE

MELILLA OFICINAS: Actor Tálviz, 4. Teléf. 7 ALMACENES: Barrio Industrial. Teléfono 55

SE ALQUILAN ENCIERADOS

# NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

Servicio permanente: CERTIFICADO DE FALLECIMIENTO

Valeza asaz que cumple hasta el día en este plazo las esquinas fúnebres. Interse servido en esquinas de pañuelos y plumas, a precios inconfundibles. Exposición de cara de todos estos al por mayor y menor. Diferentes precios sin competencia. Envío certificado en sobre de gran lujo.

CONTRATADA: Alfredo de Rivas, 52. Teléfono 55

Barrio: Princ. 16 (Calle) 100. Servicio en Vado del Jordán

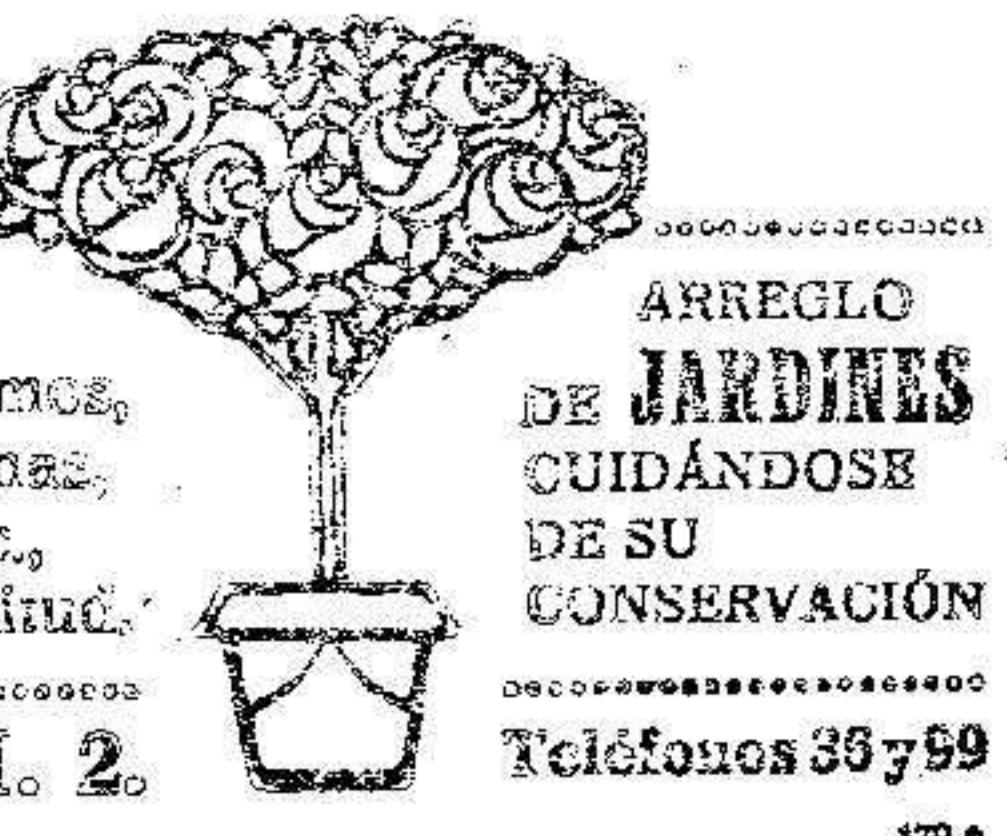
# Flores y Plantas del Jardín Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2 frente á la Administración de Correos

Adornos de mesas y confección de cañuelas, ramos, guirnaldas, coronas, crucifixos, etc., etc.

A precios económicos, con mucha prontitud.

CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2



ARREGLO DE JARDINES CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACIÓN

Teléfonos 38 y 99

# Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

Central eléctrica y fábrica de hielo

CALLE DE CANALEJAS

Oficina, técnico: Calle de Canalejas (Frente á la fábrica de luz)

Administración: Corredera de Roder En las oficinas de la Compañía Norte Africana

Folleto de «El Telegrama del Rif» (94)

# El Testamento Rojo

POR

XAVIER DE MONTEPIN

CAJA EDITORIAL SOPENA

Pero, ay, yo!—balbuceó Fauvel—qué van ustedes á hacer de mí?

—Usted dormirá, porque así lo hemos decidido.

De tal modo fueron dichas estas palabras, que Fauvel se aterró.

Pascual y Santiago se pusieron en pie.

El primero abrió la puerta del comedor y ambos salieron al vestíbulo.

Fauvel quiso seguirlos; pero la fué imposible porque encontróse con todas las puertas cerradas.

Entonces, aterrorizado, empezó á gritar pidiendo auxilio.

Era inútil, porque desde fuera, no se oía su voz.

Cuando salieron del comedor, Pascual y Santiago encontraron á Angela en el vestíbulo.

Los párpados se le cerraron poco á poco. Parecía que el piso se hundía.

Instintivamente extendió los brazos, buscando un punto de apoyo; pero sus manos no encontraron donde agarrarse, y su cuerpo se desplomó pesadamente.

Los verdugos no oyeron el ruido de la caída de la víctima; pero mientras con una mano Santiago manejaba una de las

bolas de cauchú, con la otra sacaba el reloj para contar los minutos cuando Santiago llegó al suelo.

—Ya está dormido! —dijo Santiago.

Eran las diez de la noche. A esa misma hora, el Procurador de la Repùblica, acompañado del jefe de Seguridad, de Raimundo Frontal y algunos agentes, llegaba á la casa número 9 de la calle Guénigaud. La puerta estaba cerrada; un agente llamó, la portera frunció la entrada y penetraron los agentes cerrando tras sí la puerta. La portera, que estaba sola, se inquietó al ver que la autoridad invadía la casa.

—El señor Fauvel? —preguntó el jefe de Seguridad.

—Aquí vive, sí, señor! —balbuceó la portera.

—Está en casa?

—No lo sé, de cierto... pero me parece que se encuentra ausente.

—En qué piso vive?

—En el tercero.

—Vamos arriba.

—Es inútil que se moleste, porque de noche no abre nadie.

—Señora, soy el Procurador de la Repùblica y necesito hacer un registro.

—Un registro! ¿Ha cometido algún delito el señor Fauvel?

—Se le acusa por lo menos. Tenga usted la bondad de tomar una luz y alumbrarnos.

—Pero, caballero...

—Es inútil que haga observaciones. Obedezca en nombre de la Ley.

Mientras que la pobre portera, completamente asustada, buscaba una luz, el jefe de Seguridad daba sus instrucciones.

—Comprende usted? Permitan la entrada á todo el que lo deseé, pero que no salga nadie.

—Esta puerta ha de quedar abierta —dijo el jefe de Seguridad á la portera, que se disponía á cerrarla.—Nada tiene usted que temer; uno de mis hombres se queda aquí mientras usted nos acompaña.

—Bueno, señor.

—Tiene la casa escalera de servicio?

—Sí, señor.

—Sí, en ella dos hombres con las linternas reglamentarias.

—A una señal del jefe de Seguridad, colóquense en el sitio designado dos agentes y los demás subieren al piso donde vivía Fauvel. Llamaron. El ll-

# BALNEARIO DE TOLOX

(PROVINCIA DE MÁLAGA)

Manantial Ezcano y Radio-activo

Cura las enfermedades de las vías respiratorias. Especial para estornos. No se admiten enfermos de tisis ni tuberculosis. Instalación completa de inhalación, difusas ó húmedas. Pulverizaciones y duchas nasales.

Temporadas oficiales

1.º de Mayo a 30 de Junio y de 1.º de Septiembre al 31 de Octubre.

Pidanse folletos

del BALNEARIO al Depósito de las aguas en Melilla.

Para pedidos de agua embotellada á su propietario

1675-b

# FRIBERG & GIRONELLA

CONSTRUCTORES

Proyectos y ejecución de Obras

Obras Urbanas

Obras Públicas

Proyectos Industriales

ESPECIALIDADES

Herramienta armada

Obras Hidráulicas

Abastecimiento y saneamiento de Poblaciones

MELILLA

Príml. 10 - Teléfono 180 - Apartado 30

# Economato Militar

Azafrán florero primera	175	Vino Vaidepofias...	055
Id. moreno de Cuba	150	Id. Morecatel	1'00
Arroz Bomba	150	Id. blanco del Condado	065
Café superior de Puerto Rico	150	Id. de los M. de Málaga	075
Queso Manchego en aceite	500	Id. Rioja blanco	1'65
Chorizo de Rioja	625	Id. Rioja Edriza blanco	1'40
Melocotón (fresa)	175	Id. Rioja blanco Sauvignon	2'10
Cebolla	180	Id. Marqués del Riscal	2'75
Guinda	185	Concha y Doméq. Fundación	1250
Ciruela	190	Id. id. Extra	6'50
Sopa juliana	4'05	Id. id. Tres Copas	5'60
Sopa surtida (cajas de familia)	6'00	Id. id. Una Cepsa	4'35
Carcasones (ajití)	0'40	Id. id. Merqués del Real	4'80
Salchichón de Vichy	10'50	Tesoro	7'50
Patéchanchos (fresa)	0'85	Jemón Maracena	5'65
Morolla en maníaco	3'00	Id. Asturiano	5'50
		Id. Gallego	5'50
		Lamparillas Gallissá de varios precios	

Hasta las cuatro de la madrugada se admiten esquelas mortuorias en la administración de este periódico.

# CARNE LIQUIDA

del Dr. Valdés García de Montevideo

ES EL MEJOR ALIMENTO TÓNICO RECONSTITUYENTE

PODEROSO NUTRITIVO: EL MAS RECOMENDADO PARA APERIAR LAS CONVALESCENCIAS DE FIEBRES, TIPOIDES, GÁSTRICAS E INTESTINALES

# FRANCISCO R. CALVACHE

GRAN ALMACÉN DE

CEMENTOS

Y YESOS

EXCLUSIVA DE LOS CEMENTOS LANDFORT Y PULPO.

Agente para Melilla, Ceuta y Tetuán, de las máquinas de escribir "C. Smith & Bros".

General Pareja, núm. 1. Teléfono 129. Melilla

# FARMACIA

del Licenciado J. B. Campos. — ALFONSO XIII, 35

Medicamentos químicamente puros. — Específicos nacionales y extranjeros. — Aguas minerales. — Oxígeno. — Sueros. — Vacunas. — Inyectables. — Ortopedia. — Material quirúrgico.

VENDAS, GASA Y ALGODÓN ESTERILIZADO AL DETALLE. ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

Teléfono núm. 197

Exposición, venta de máquinas y accesorios. Taller de reparaciones

2.º piso

2.º piso